

# GUIDE UTILISATEUR

## CENTRALE D'ALARME FILAIRE



**Scantronic**  
*A la pointe de la sécurité*

# SOMMAIRE

<b>1. Introduction</b> .....	<b>1</b>
Le système Classic 8 + .....	1
Le clavier .....	1
Au sujet de ce guide .....	3
<b>2. Fonctionnement journalier</b> .....	<b>4</b>
Comment savoir si le système fonctionne normalement ? .....	4
Mise en marche du système .....	4
Mise en service temporisée .....	4
Dépassement de la temporisation de sortie .....	5
Mise en marche par fermeture de la dernière issue .....	5
Utilisation d'un bouton de mise en marche finale .....	5
Mise en marche partielle .....	6
Mise en marche instantannée .....	6
Mise en marche à l'aide d'un boîtier à clé	7
Si le système refuse la mise en marche	7
Mise à l'arrêt du système .....	7
Mise à l'arrêt à partir d'un boîtier à clé	7
Mise à l'arrêt à partir d'un clavier .....	7
Si la temporisation d'entrée est dépassée	8
<b>3. Après une alarme</b> .....	<b>9</b>
Alarme incendie .....	9
Mise à l'arrêt du système .....	9
RAZ du système .....	9
RAZ utilisateur .....	9
<b>4. Fonctions spéciales</b> .....	<b>10</b>
Introduction .....	10
Isolation des zones .....	10
Isolation des zones 24h/24h .....	11
Réglage de la date et de l'heure .....	11
Codes utilisateur .....	12
Code contrainte .....	12
Modification des codes utilisateur .....	13
Utilisation du journal de bord .....	13
Tableau 1. Codes d'événements .....	13
Activation du mode carillon .....	14
Test du système .....	15
Test sirène .....	15
Test de passage .....	15
<b>5. Défauts système</b> .....	<b>16</b>

Centrale d'alarme filaire Classic 8 + / Guide  
d'utilisation  
© Scantronic Ltd. 1997

Le contenu de ce document a été établi avec le plus grand soin afin d'assurer que les informations qui y figurent soient correctes, sauf erreurs ou omissions. Cependant, ni les auteurs, ni Scantronic ne peuvent être tenus pour responsable de tout dommage ou perte causés ou relatifs directement ou indirectement à cette documentation. Le contenu de cette notice est sujet à modifications sans avis préalable.

Mis en page et imprimé au Royaume-Uni

ZONE	DESCRIPTION	MARCHE TOTALE A	MARCHE PART. B	MARCHE PART. C	ISOLATION PERMISE	CARILLON
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						

Temporisation d'alarme	
RAZ Technicien	
Transmetteur raccordé	
Temporisation de sortie	
Temporisation d'entrée	
Touches agression sur le clavier	

Contact le jour / Tél : \_\_\_\_\_

Contact la nuit / Tél : \_\_\_\_\_

**Installateur :**



# 1. Introduction

## Le système Classic 8 +

Le système Classic 8 + se compose de la centrale, d'un ou plusieurs claviers et de divers détecteurs.

La centrale est logée à l'intérieur du boîtier métallique. Ce boîtier comprend le circuit imprimé principal, l'alimentation, la batterie de secours et si nécessaire, un transmetteur téléphonique. La centrale est généralement installée dans un endroit sûr à l'abri des regards (sous un escalier, par exemple).

Les détecteurs peuvent être installés à de nombreux endroits, appelés "**zones**", répartis dans l'ensemble des locaux à surveiller. Si un détecteur est activé, il le signale immédiatement à la centrale. Celle-ci réagit en fonction du fait qu'elle est **en marche** ou **à l'arrêt**.

Dès qu'il est **en marche**, le système déclenche une alarme si un quelconque détecteur est activé. L'alarme peut se traduire par une signalisation sonore et/ou visuelle (sirène et/ou flash) ou par l'envoi de l'information d'alarme de manière silencieuse à un PC de télésurveillance, via la ligne téléphonique. Lorsqu'il est **à l'arrêt**, le système ne déclenche aucune alarme si un détecteur est activé.

Il existe 3 **niveaux** différents de mise en marche du système appelés A, B, et C. Le niveau A correspond à la "Marche Totale". L'ensemble des locaux est alors surveillé. Les niveaux B et C correspondent à la "Marche Partielle", dans laquelle une certaine partie des locaux sont surveillés, tandis que le reste est accessible normalement. Le technicien programme ces différents niveaux lors de l'installation et renseigne ensuite l'utilisateur final sur la relation entre les différentes zones et les divers modes de mise en marche.

L'installation peut être dotée de zones dites **24h/24h** et **agression**. Ces zones sont actives en permanence, quel que soit l'état de la centrale (en marche ou à l'arrêt).

## Le clavier

A partir du clavier, il est possible de mettre en marche ou à l'arrêt le système, de consulter le journal de bord (mémoire d'événements) et d'effectuer des modifications mineures concernant le fonctionnement de la centrale.

Avant que le système n'accepte les commandes entrées sur le clavier, l'utilisateur doit saisir préalablement un **code d'accès valide**. Le système accepte jusqu'à 8 code utilisateur différents.

La figure 1, ci-dessous, donne une présentation détaillée du clavier.

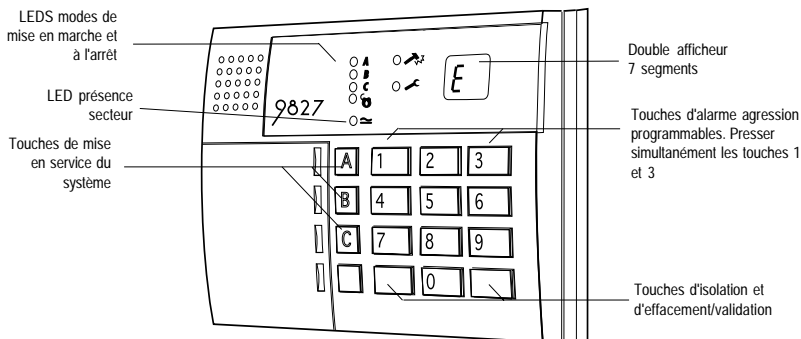


Figure 1. Clavier Classic 8 +

Le clavier possède les signalisations et commandes suivantes :

**LEDS A / B / C**

Ces LEDS (diodes électroluminescentes) s'allument en fonction du mode de mise en marche choisi. Ces LEDS sont éteintes lorsque la centrale est à l'arrêt. L'installateur peut programmer la centrale afin que leur fonctionnement soit masqué.

**LED "Jour"**

Cette LED est allumée lorsque la centrale est à l'arrêt. La LED s'éteint dès que le système est mis en marche. L'installateur peut programmer la centrale afin que son fonctionnement soit masqué.

**LED "Défaut"**

Cette LED s'allume si le système est en alarme, si un défaut est présent sur la ligne téléphonique ou si la batterie de secours est défectueuse.

**LED "Service"**

Cette LED s'allume lorsqu'une RAZ Technicien est nécessaire ou que le système a détecté une anomalie interne. Il est alors impératif de contacter l'installateur

**LED "Secteur"**

Cette LED est allumée de manière stable tant que la tension secteur est présente. Si elle clignote, cela indique que la tension secteur est absente et que la centrale fonctionne uniquement sur la batterie de secours.

**Afficheurs 7 segments**

Ces deux afficheurs permettent la visualisation d'informations et d'instructions.

**Touches de MES**

Ces touches permettent la mise en service du système en fonction du mode choisi. La touche A permet la mise en service de l'ensemble de l'installation.

Les touches B et C assurent la mise en marche partielle du système (la touche D n'est pas active). Il est à noter que le code utilisateur doit être entré avant qu'une de ces touches soit pressée.

Touches "Agression"	Presser simultanément les touches 1 et 3 pour déclencher une alarme agression (vérifier si cette fonction est programmée).
3 (Horloge)	Presser la touche 3 pour changer la date et l'heure du système*.
4 (Code)	Presser la touche 4 pour changer les codes utilisateur*.
5 (Journal de bord)	Presser la touche 5 pour consulter la mémoire d'événements*.
7 (Carillon)	Presser la touche 7 pour activer ou non le mode "Carillon"*.
8 (Test sirène)	Presser la touche 8 pour déclencher un test sirène*.
9 (Test de passage)	Presser la touche 9 pour déclencher un test de passage*.
X (Isolation)	La touche X (Isoler) permet d'isoler (inhiber) certaines zones lors de la mise en marche du système. L'installateur doit programmer individuellement chaque zone afin qu'elle puisse être ensuite isolée à volonté par l'utilisateur.
3 (Effacement)	La touche 3 (Effacer) permet d'indiquer au système que la saisie d'un code utilisateur est terminée (ou d'une autre commande).

\* (se reporter au chapitre "4. Fonctions spéciales")

### **Au sujet de ce guide**

Le reste du guide indique plus en détail comment utiliser le système :

2. Fonctionnement journalier	Ce chapitre indique comment mettre le système en marche ou à l'arrêt.
3. Après une alarme	Ce chapitre indique comment arrêter les sirènes après une alarme, comment visualiser la cause de cette alarme et comment effectuer une RAZ.
4. Fonctions spéciales	Ce chapitre indique comment utiliser les fonctions avancées du système.
5. Défauts système	Ce chapitre indique comment procéder si le système indique un défaut.

## 2. Fonctionnement journalier

Il existe plusieurs manières différentes pour mettre en marche le système. Pour toutes les méthodes (excepté lorsqu'un **boîtier à clé** est utilisé), il est nécessaire de saisir préalablement un code utilisateur sur le clavier. La méthode du boîtier à clé consiste à utiliser pour la mise en service de l'installation, un contact commandé à l'aide d'une clé (le boîtier étant généralement installé tout comme un clavier, à proximité d'une issue). Le paragraphe ci-dessous "Mise en service du système" décrit chacune des méthodes disponibles. L'utilisateur demandera à l'installateur de prévoir pour son système, la méthode qui répond le mieux à ses besoins.

Pendant l'installation, le technicien programme la centrale afin qu'il existe une zone appelée "**route d'entrée**". Lorsque le système est mis en service, l'utilisateur doit suivre ce chemin pour quitter ses locaux. De même, lorsqu'il est nécessaire de pénétrer dans les locaux, l'utilisateur devra suivre ce même chemin pour pouvoir arrêter son système. Si celui-ci s'écarte du chemin autorisé et pénètre dans une autre zone, une alarme est alors déclenchée.

### **Comment savoir si le système fonctionne normalement ?**

La LED "Secteur" est allumée tant que la tension secteur est présente. Si celle-ci se met à clignoter, l'alimentation secteur est alors interrompue et la centrale fonctionne uniquement sur sa batterie interne. Enfin, si la LED est éteinte, cela indique que le système est totalement hors service.

Lorsque le système est en marche, la LED correspondant au mode choisi est allumée. Si le système est à l'arrêt, la LED "Jour" est allumée. **Cependant**, le technicien peut effectuer une programmation afin que le fonctionnement de ces LEDS soit masqué. L'utilisateur devra demander à l'installateur le type de programmation qu'il souhaite.

S'il est nécessaire de tester le système et les différents détecteurs, se reporter au chapitre 4 "Fonctions spéciales - Test du système".

### **Mise en marche du système**

#### **Mise en service temporisée**

Dans ce mode, le système est totalement en marche à l'expiration de la **temporisation de sortie**. L'utilisateur doit vérifier avec le technicien que cette temporisation est suffisante pour lui permettre de quitter ses locaux et de fermer sa porte d'entrée.

1. Fermer toutes les portes et les fenêtres.
2. Entrer un code utilisateur valide sur le clavier.
3. Presser la touche de mise en marche appropriée (A, B ou C).



La temporisation de sortie débute dès qu'une touche de mise en marche est pressée. Durant cette période, la LED correspondant au mode de mise en marche sélectionné clignote et les claviers émettent un signal sonore continu spécifique pour prévenir l'utilisateur de l'imminence de la mise en marche de l'installation.

Si les claviers ou la sirène intérieure délivrent un signal sonore discontinu, cela signifie qu'un des détecteurs est activé. Le clavier indique le numéro de la zone concernant ce détecteur. S'assurer que toutes les portes et fenêtres sont bien fermées.

4. Quitter les locaux par la route d'entrée/sortie autorisée. Fermer la porte d'entrée.

À la fin de la temporisation de sortie, le système est réellement en marche et la signalisation sonore cesse. La LED correspondant au mode de mise en marche choisi s'allume de manière fixe.

**Note** : si l'utilisateur change d'avis après avoir mis en marche son système, il doit **soit** presser la touche 3 (Effacer) dans les 5 secondes qui suivent la saisie de son code **soit**, entrer à nouveau son code, si les 5 secondes sont dépassées.

### Dépassement de la temporisation de sortie

Si la porte d'entrée n'est pas fermée avant expiration de la temporisation de sortie, le système déclenche une alarme locale (HP) et **il refuse de se mettre en marche**. Pour arrêter cette fausse alarme, l'utilisateur doit immédiatement entrer son code.

Une fois l'alarme supprimée, le système doit être remis à zéro et la procédure de mise en service doit être recommencée.

### Mise en marche par fermeture de la dernière issue

Dans ce mode, le système est mis en marche lorsque la dernière issue (porte d'entrée) est fermée.

1. Fermer toutes les portes et les fenêtres.
2. Entrer un code utilisateur valide sur le clavier.
3. Presser la touche de mise en marche appropriée (A, B ou C).  
Le clavier émet un signal sonore continu et la LED correspondant au mode de mise en marche sélectionné clignote.
4. Quitter les locaux par la route d'entrée/sortie autorisée et fermer la porte d'entrée. Le signal sonore s'arrête et le système est en marche.

### Utilisation d'un bouton de mise en marche finale

Dans ce mode, le système est mis réellement en marche après une pression sur un bouton situé à l'extérieur des locaux, à proximité de la porte d'entrée.

1. Fermer toutes les portes et les fenêtres.
2. Entrer un code utilisateur valide sur le clavier.

## 2. Fonctionnement journalier

### 3. Presser la touche de mise en marche appropriée.

Le clavier émet un signal sonore continu et la LED correspondant au mode de mise en marche sélectionné clignote.

### 4. Quitter les locaux par la route d'entrée/sortie autorisée. Fermer la porte d'entrée.

### 5. Presser le bouton de mise en marche finale.

La signalisation sonore s'arrête et le système est en marche. La LED correspondant au mode de mise en marche sélectionné s'allume de manière fixe.

**Note** : *le technicien doit programmer une temporisation de mise en service fixe, même si le système est équipé d'un bouton de mise en marche finale. Ceci permet de s'assurer que le système est automatiquement mis en service, même si l'utilisateur oublie d'appuyer sur le bouton en sortant. L'utilisateur doit demander au technicien comment son système est programmé.*

## Mise en marche partielle

Le technicien peut programmer le système, afin qu'une partie des locaux soit sous surveillance alors qu'il est possible de circuler librement dans le reste de ceux-ci. Les touches B et C permettent d'obtenir deux marches partielles distinctes. L'utilisateur doit demander au technicien à quel secteur chaque touche correspond.

### 1. Fermer toutes les portes et les fenêtres du secteur concerné.

### 2. Entrer un code utilisateur valide sur le clavier.

### 3. Presser la touche de mise en marche appropriée (B ou C).

Le clavier émet un signal sonore continu et la LED correspondant au mode de mise en marche sélectionné clignote (se reporter au paragraphe "Mise en marche instantanée", ci-dessous).

### 4. Quitter les locaux par la route d'entrée/sortie autorisée et fermer la porte d'entrée.

**Note** : *certains modes peuvent être programmés afin que la mise en marche soit **silencieuse**. Lorsqu'un de ces modes est sélectionné, ni le(les) clavier(s), ni la sirène intérieure n'émettent de signal sonore.*

## Mise en marche instantanée

La partie des locaux surveillés lors d'une mise en marche partielle n'inclue pas forcément une zone "route d'entrée" ou "dernière issue" . Pour cette partie, l'installateur peut effectuer une programmation afin qu'une pression sur une des touches de mise en service provoque une mise en marche instantanée. Il est à noter qu'une telle programmation n'est possible que pour les touches B ou C.

## **Mise en marche à l'aide d'un boîtier à clé**

1. Fermer toutes les portes et les fenêtres. Le voyant "Prêt" sur le boîtier à clé doit s'allumer pour indiquer que toutes les zones sont fermées (certains boîtiers ne possèdent pas de voyants).
2. Placé la clé en position "Marche".
3. Quitter les locaux et fermer la porte d'entrée (dernière issue). Le système est en marche.

## **Si le système refuse la mise en marche**

Si l'utilisateur tente de mettre en service son système alors qu'un détecteur est activé (une porte ou une fenêtre est peut-être restée ouverte dans une des zones surveillées), le clavier émet un signal sonore discontinu tandis que l'affichage indique le numéro de la zone concernée.

1. Entrer un code utilisateur valide sur le clavier. Le signal sonore s'arrête et la LED "Jour" s'allume.
2. Se rendre dans la zone indiquée par le clavier pour découvrir ce qui provoque l'activation du détecteur. Remédier si possible au défaut.
3. Revenir au clavier et tenter une nouvelle mise en service. Si aucun autre détecteur n'est activé, le système doit se mettre en marche.
4. Répéter les étapes 1 à 3, si l'afficheur indique d'autres zones.
5. S'il est toujours impossible de mettre le système en service, contacter l'installateur.

## **Mise à l'arrêt du système**

### **Mise à l'arrêt à partir d'un boîtier à clé**

Placer la clé sur la position "Arrêt". Le système est immédiatement mis à l'arrêt.

### **Mise à l'arrêt à partir d'un clavier**

Une **temporisation d'entrée** a été programmée sur le système. S'assurer avec le technicien que cette période est suffisamment longue pour permettre de rejoindre le clavier par la route d'entrée autorisée puis, de mettre le système à l'arrêt.

La temporisation d'entrée débute dès que la dernière issue est ouverte (généralement la porte d'entrée). Pendant toute cette période, le clavier délivre un signal sonore spécifique pour avertir l'utilisateur du temps qui s'écoule.

1. Pénétrer dans les locaux par la route d'entrée autorisée et se rendre devant le clavier. Dès que l'utilisateur entre, la temporisation d'entrée est déclenchée et le clavier émet un signal sonore d'avertissement.
2. Entrer un code utilisateur valide sur le clavier. La signalisation sonore cesse.  
**Le système est maintenant à l'arrêt.**

**ATTENTION** : si l'utilisateur entre dans les locaux et qu'une alarme intérieure se déclenche, cela peut signifier la présence d'un intrus.

**Si la temporisation d'entrée est dépassée**

Si l'utilisateur a constamment des problèmes liés au dépassement de la temporisation, il doit voir avec l'installateur à utiliser la fonction de "Temporisation supplémentaire" ou "suppression d'alarme".

Si le système est programmé avec une **temporisation additionnelle**, le système accorde alors à l'utilisateur un délai supplémentaire de 30 secondes à l'issue de la temporisation d'entrée. Pendant cette période, le clavier émet un signal sonore aigu et continu, pour indiquer que la temporisation d'entrée normale a expiré.

Lorsqu'une **suppression d'alarme** a été programmée, le système accorde 90 secondes à l'utilisateur, après la fin de la temporisation d'entrée, pour annuler toute alarme déclenchée par dépassement de la temporisation d'entrée ou s'il a dévié de la route d'entrée autorisé. Si ce nouveau délai arrive à expiration avant que l'utilisateur n'ait mis son système à l'arrêt, la centrale déclenche une alarme totale. Il est alors ensuite nécessaire de contacter l'installateur afin que celui-ci puisse effectuer une "RAZ Technicien".

# 3. Après une alarme

Lorsqu'une alarme est déclenchée, il est nécessaire de mettre le système à **l'arrêt** afin d'arrêter le fonctionnement des sirènes et du flash. La centrale mémorise le(les) numéro(s) de la ou des zones ayant provoqué la condition d'alarme. Ces numéros sont ensuite affichés sur le clavier. Une fois le système à l'arrêt, celui-ci doit être réinitialisé (**RAZ**) avant de pouvoir le mettre à nouveau en marche.

## Alarme Incendie

Le système indique l'alarme incendie à l'aide d'une signalisation particulière délivrée par les claviers et les sirènes. Le clavier affiche alors les caractères "Fr".

1. Evacuer les locaux et prévenir les pompiers. Ne pas tenter de mettre le système à l'arrêt.
2. Une fois les locaux sécurisés, suivre les instructions ci-dessous.

## Mise à l'arrêt du système

1. Rejoindre le clavier par la route d'entrée autorisée.
2. Entrer un code utilisateur valide.

Les sirènes s'arrêtent, les LED "Jour" et "Défaut" s'allument et la lettre "c" apparaît sur l'afficheur en même temps que le numéro de la zone où le premier détecteur a été activé. La LED "Service" doit être également allumée.

3. Déterminer la cause de la condition d'alarme.
4. Effectuer une RAZ du système.

## RAZ du système

Il existe deux moyens différents d'effectuer cette action. Il est possible de déterminer quelle est la méthode à employer en regardant après l'alarme, la LED "Service".

- Si la LED "Service" est éteinte, le système utilise une "**RAZ Utilisateur**". Ce dernier peut effectuer lui-même la RAZ à partir du clavier.
- Si la LED "Service" est allumée après une alarme, le système utilise une "**RAZ Technicien**". L'utilisateur doit appeler l'installateur pour lui demander qu'un technicien vienne effectuer sur site cette réinitialisation.

## **RAZ Utilisateur**

1. Entrer un code utilisateur valide et presser la touche 3 (Effacer). La LED "Défaut" s'éteint et l'afficheur est effacé.
2. Le système peut être mis à nouveau en marche.

# 4. Fonctions spéciales

## Introduction

En dehors de la mise en marche et à l'arrêt, il est possible d'exécuter un certain nombre d'autres fonctions sur le système. Parmi celles-ci, on peut noter :

[Code utilisateur] + X Mise en marche du système avec certaines zones isolées.

[Code utilisateur] + 3 Réglage de la date et de l'heure du système

[Code utilisateur] + 4 Modification des codes Utilisateur.

[Code utilisateur] + 5 Consultation du journal de bord (Mémoire d'événements).

[Code utilisateur] + 7 Activation/Désactivation du mode "**Carillon**".

[Code utilisateur] + 8 Test des sirènes.

[Code utilisateur] + 9 Test de passage (test des zones).

Pour utiliser ces fonctions, il est nécessaire d'entrer un code utilisateur valide puis, de presser la touche numérique souhaitée. Le reste de ce chapitre détaille chacune des fonctions.

## Isolation de zones

Le système peut être programmé afin que certaines zones soient isolées (inhibées) lorsque celui-ci est mis en service. L'utilisateur doit demander à l'installateur quelles sont les zones isolables. D'autre part, il est à noter que l'isolation n'est que temporaire. En effet, les zones doivent être sélectionnées pour l'isolation à chaque mise en marche.

Pour mettre en service le système, avec des zones isolées :

1. Entrer un code utilisateur valide.
2. Presser la touche de mise en marche appropriée et dans les 5 secondes qui suivent :
3. **Pour les zones 1 à 9**, presser la touche X (Isoler) puis, entrer le numéro de la zone qui doit être isolée (par exemple, presser la touche X (Isoler) puis, la touche 2 pour isoler la zone 2).

**Pour les zones 10 à 16**, presser la touche X (Isoler) **deux fois** puis, entrer un numéro de 0 à 6 (par exemple, presser deux fois la touche X (Isoler) puis, la touche 2 pour isoler la zone 12).

L'afficheur indique le numéro de la zone isolée.

Le système se met en marche normalement. Si une des zones isolées est activée, aucune alarme n'est déclenchée. Il est à noter qu'à la mise en marche suivante, les zones isolées reprennent leur fonctionnalité habituelle. Les zones ne restent donc isolées que pendant un cycle Marche/Arrêt.

## Isolation de zones 24h/24h

Si le système possède des zones 24h/24h, elles peuvent être isolées suivant les besoins. Par exemple, les locaux peuvent être équipés d'issues de secours (en cas d'incendie) que l'on peut souhaiter ouvrir occasionnellement. L'utilisateur doit demander à l'installateur si cela est possible.

Si le système est programmé pour accepter une isolation des zones 24h/24h, procéder comme suit :

1. Entrer un code utilisateur valide.
2. **Pour les zones 1 à 9**, presser la touche X (Isoler) puis, entrer le(s) numéro(s) de la (des) zone(s) qui doit(vent) être isolée(s) (par exemple, presser la touche X (Isoler) puis, la touche 7 pour isoler la zone 7).

**Pour les zones 10 à 16**, presser la touche X (Isoler) **deux fois** puis, entrer un numéro de 0 à 6 (par exemple, presser deux fois la touche X (Isoler) puis, la touche 2 pour isoler la zone 12).

Pour rétablir une zone 24h/24h :

1. Entrer un code utilisateur valide.
2. Presser la touche X (Isoler) puis la touche 3 (Effacer).

## Réglage de la date et de l'heure

La centrale possède une horloge et un calendrier internes qui fonctionnent tant que l'alimentation est présente (secteur ou batterie). Le système se sert de cette horloge pour horodater la mémoire d'événements. Si l'alimentation secteur est interrompue pour une raison quelconque et que la tension batterie est trop basse, le système n'est plus en mesure de conserver une heure et une date correctes. Il peut être nécessaire de modifier l'heure lors du passage été/hiver.

**Note** : le niveau hiérarchique "Utilisateur 1" est requis pour pouvoir effectuer ce changement

Pour régler la date et l'heure

1. Entrer un code de niveau "Utilisateur 1".
2. Presser la touche "3".  
Le message "yy" (pour l'année) apparaît sur l'afficheur.
3. Entrer 2 chiffres pour l'année puis, presser la touche 3 (Effacer).  
Le message "oo" (pour le mois) apparaît sur l'afficheur.
4. Entrer 2 chiffres pour l'année (01 pour janvier à 12 pour Décembre) puis, presser la touche 3 (Effacer).  
Le message "dd" (pour le jour) apparaît sur l'afficheur.
5. Entrer 2 chiffres pour le jour puis, presser la touche 3 (Effacer).  
Le message "hh" (pour les heures) apparaît sur l'afficheur.

6. Entrer 2 chiffres pour les heures (format 24 h) puis, presser la touche **3** (Effacer).

Le message "ii" (pour les minutes) apparaît sur l'afficheur.

7. Entrer 2 chiffres pour les minutes puis, presser la touche **3** (Effacer).

Pour visualiser l'heure lorsque le système est à l'arrêt :

1. Entrer un code de niveau "Utilisateur 1".
2. Presser la touche "3".  
Deux chiffres apparaissent sur l'afficheur pour indiquer l'année.
3. Presser de manière répétée la touche **3** (Effacer) pour que s'affichent , le mois, le jour, les heures et les minutes.

## **Codes Utilisateur**

Le système peut gérer jusqu'à 8 codes Utilisateur différents. Par sécurité, chaque personne pouvant mettre le système en marche ou à l'arrêt doit se voir attribué un code individuel. Plusieurs utilisateurs ne doivent jamais partager un même code.

Chaque fois qu'un code est entré sur un clavier, la transaction est enregistrée dans la mémoire d'événements. Lors de la consultation du journal de bord, les différents utilisateurs se distinguent, par exemple, par un descriptif "Utilisateur 02", Utilisateur 03" et ainsi de suite. Ceci a pour but d'empêcher que leurs codes respectifs n'apparaissent pas en clair sur l'afficheur.

En sortie d'usine, tous les codes correspondent à la programmation par défaut. L'utilisateur 01 possède le code "1234". Celui-ci doit être immédiatement changé pour un code connu de lui seul.

L'utilisateur 02 se voit doté du code "X 002", l'utilisateur 03 du code "X 003" et ainsi de suite jusqu'à l'utilisateur 08 qui possède le code 08 (X 008). Cependant, ces codes par défaut ne permettent pas la mise en marche ou à l'arrêt du système, ni l'utilisation d'une quelconque fonction spéciale (sur les anciens claviers, utiliser la touche "EFFACER" à la place de la touche "X").

## **Code Contrainte**

Si le système est raccordé à un PC de télésurveillance, il peut être nécessaire de donner à certains utilisateurs un **code contrainte**. Si un tel code est saisi lorsque le système est en marche, celui-ci est mis à l'arrêt, tandis qu'au même moment une information d'alarme silencieuse parvient au télésurveilleur. Cette fonction est conçue pour signaler qu'un utilisateur est contraint par la force à mettre son système hors service.

En sortie d'usine, le code contrainte par défaut est : "X X X X (ISOLER, ISOLER,ISOLER,ISOLER)". Ce code est inactif tant qu'il n'a pas été modifié.



## Modification des codes utilisateur

1. Entrer un code utilisateur 1.  
Le message "- -" apparaît sur l'afficheur.
2. Presser la touche "4".  
Le message "oc" apparaît sur l'afficheur (ancien code).
3. Entrer le code qui doit être modifié.  
Le message "nc" apparaît sur l'afficheur (nouveau code).
4. Entrer le nouveau code .

**Note** : ne pas utiliser le "0" (zéro) comme premier chiffre du code.

5. Presser la touche 3 (Effacer) pour sauvegarder le nouveau code.

## Utilisation du journal de bord (mémoires d'événements)

Le système garde en mémoire les 256 derniers événements survenus. Il est possible d'effectuer une consultation à partir d'un clavier. Pour ce faire :

1. Entrer un code utilisateur valide.
2. Presser la touche "5".  
L'afficheur indique le numéro de l'utilisateur correspondant au code saisi.
3. Presser la touche "1" pour visualiser les événements précédents dans le journal de bord. Presser la touche "3" pour visualiser les événements les plus récents.

Un code à 2 chiffres est affiché pour chacun des types d'événements. Le tableau 1 ci-dessous détaille chaque code qui peut être affiché et donne sa signification.

4. Presser deux fois la touche 3 (Effacer) pour cesser la consultation.

### Tableau 1. Codes d'événements pour le journal de bord

Code	Signification
AA	Mise en marche secteur A (Marche totale)
Ab	Mise en marche secteur B (Marche Partielle)
Ac	Mise en marche secteur C (Marche Partielle)
AE	Accès Installateur
AP	Défaut alimentation auxiliaire
bF	Défaut batterie
c1 à c16†	Activation zone
cc	Transmission réussie
cF	Transmission non aboutie
dA	Mise à l'arrêt secteur A
db	Mise à l'arrêt secteur B
dc	Mise à l'arrêt secteur C

**Tableau 1. Codes d'événements pour le journal de bord (suite)**

<b>Code</b>	<b>Signification</b>
E1 à E16 <sup>†</sup>	Alarme zone entrée/sortie
EA	Dépassement temporisation d'entrée
EF	Dépassement temporisation de sortie
Lb	Tension batterie basse
Lf	Défaut ligne téléphonique
Lt	Autoprotection boîtier de la centrale
o1 à o16 <sup>†</sup>	Zone isolée
P1 à P4	Alarme panique (agression) via les 2 touches spécifiques du clavier
PF	Coupure secteur
PL	Impression journal de bord
r1 à r4	Autoprotection boîtier clavier
rP	Clavier absent
rr	RAZ Technicien
rt	Autoprotection clavier (trop de touches pressées)
S1 à S16 <sup>†</sup>	Test d'observation
Sr	RAZ système
St	Réglage date/heure
t1 à t16 <sup>†</sup>	Autoprotection zone
tr	Autoprotection TR
u1 à u8	Accès utilisateur (u9 = contrainte, u0 = clé)

<sup>†</sup> Lors de la consultation sur les zones 10 à 16, l'afficheur indique alternativement les deux lettres et le numéro de la zone.

## **Activation/Désactivation du mode Carillon**

Le système peut être programmé afin qu'un signal sonore de type "Carillon" soit émis à chaque fois que certaines zones sont ouvertes. Pour ce faire, le système doit être à l'arrêt. Si celui-ci possède un bouton de mise en service finale, ce bouton sert également de sonnette lorsque la fonction "Carillon" est active. Pour activer ou désactiver le mode "Carillon", procéder comme suit :

1. Entrer un code utilisateur valide.  
Le message "- -" apparaît sur l'afficheur.
2. Presser la touche "7" puis, la touche 3 (Effacer).

## Test du système

### Test sirène

Il est possible de tester les sirènes intérieure et extérieure, ainsi que le flash. Pour ce faire, procéder comme suit :

1. Entrer un code utilisateur valide.  
Le message "- -" apparaît sur l'afficheur.
2. Presser la touche "8".  
Le système déclenche, l'un après l'autre et pendant 3 secondes, la sirène extérieure, le flash, la(les) sirène(s) intérieure(s) et les buzzer clavier.
3. Presser la touche 3 (Effacer) pour faire cesser le test.

### Test de passage

Le système peut être programmé pour qu'un **test de passage** permette de vérifier chacun des détecteurs situés dans les locaux surveillés. Ce type de test doit être exécuté lorsque les locaux sont vides. En effet, aucune activation intempestive ne doit venir perturber les essais.

Si un quelconque des détecteurs échoue aux tests, contacter l'installateur pour qu'il vienne effectuer une vérification de l'installation.

**Note** : si le système possède des détecteurs raccordés sur les zones 24h/24h ou agression, ceux-ci ne sont généralement pas testés. Si malgré tout, un essai est nécessaire, contacter préalablement le PC de télésurveillance avant de les activer.

1. Entrer un code utilisateur valide.  
Le message "- -" apparaît sur l'afficheur.
2. Presser la touche "9".  
Le message "- -" apparaît sur l'afficheur, suivi du message "C" et des numéros de zones ou un quelconque détecteur a été activé.
3. Passer de pièce en pièce et déclencher chaque détecteur l'un après l'autre (exceptés les détecteurs raccordés sur les zones 24h/24h ou agression). Dès qu'un détecteur est activé, le clavier et la (les) sirène(s) intérieure(s) émettent un signal sonore spécifique. Le numéro de la zone concernée apparaît alors sur l'afficheur du clavier.
4. Presser deux fois la touche 3 (Effacer) pour faire cesser le test, dès que tous les détecteurs ont été déclenchés.

**Note** : le test peut être abandonné à tout moment en pressant deux fois la touche 3 (Effacer).

# 5. Défauts système

Le système peut allumer la LED "Défaut" et déclencher une signalisation sonore intérieure, pour indiquer qu'il a détecté un défaut (une alarme intérieure correspond au déclenchement du buzzer du(des) clavier(s) ainsi que de la (des) sirène(s) intérieure(s). Dans ce cas, la sirène extérieure et le flash ne sont pas activés. Un message, constitué d'un code à 2 lettres, indique la nature du défaut. La liste ci-dessous indique les défauts les plus couramment rencontrés.

## Code affiché

## Défaut

Lf	Défaut ligne téléphonique. Entrer un code utilisateur valide pour arrêter la signalisation sonore. Entrer ce code une seconde fois. Si l'afficheur est effacé, le défaut n'était que temporaire. Au contraire, si l'affichage persiste, la ligne téléphonique est en dérangement. Contacter immédiatement l'installateur. L'utilisateur peut cependant continuer à mettre son système en marche, mais aucune alarme ne sera transmise au PC de télésurveillance jusqu'à ce que la ligne soit rétablie.
bF	Défaut batterie. Entrer un code utilisateur valide pour arrêter la signalisation sonore. Contacter immédiatement l'installateur. Dans un tel cas, l'utilisateur ne peut plus mettre son système en marche tant que le défaut est présent.
Lb	Tension batterie basse. Entrer un code utilisateur valide pour arrêter la signalisation sonore. Contacter immédiatement l'installateur. Dans un tel cas, l'utilisateur ne peut plus mettre son système en marche tant que le défaut est présent.
Sr	Coupure totale d'alimentation . Entrer un code utilisateur valide pour arrêter la signalisation sonore. La tension secteur et la tension batterie sont absentes en même temps. Contacter immédiatement l'installateur. Dans un tel cas, l'utilisateur ne peut plus mettre son système en marche tant que le défaut est présent.
"t" + un nombre	Autoprotection. Entrer un code utilisateur valide pour arrêter la signalisation sonore. Quelqu'un ou quelque chose interfère avec le système. Contacter immédiatement l'installateur. Dans un tel cas, l'utilisateur ne peut plus mettre son système en marche tant que le défaut est présent.

Si un autre code apparaît sur l'afficheur, se reporter au tableau 1, pages 14 et 15 pour de plus amples détails.

